



UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ESTE
FACULTAD DE FILOSOFÍA
CARRERA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN



ACTITUD DE LOS ALUMNOS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ESTE
HACIA EL IDIOMA GUARANÍ EN LA TELEVISIÓN PARAGUAYA

Autor

Ángel Manuel Viveros Ávalos

Orientador

Lic. Gustavo Hernán Benítez

Correo: gustavo.benitez@filosofiaune.edu.py

Trabajo Final de Grado presentado en la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este, como requisito para la obtención del Título de Licenciatura en Ciencias de la Comunicación

Ciudad del Este - Paraguay

2016

RESUMEN

Esta investigación tiene por objetivos principales conocer la actitud de alumnos de la Universidad Nacional del Este, hacia el uso del idioma guaraní en la televisión paraguaya y medir el nivel de aceptación que el guaraní pueda tener en la televisión. Para ello, se han realizado encuestas y los resultados fueron expuestos en tablas, gráficos y números. El método de investigación que se utiliza en la presente investigación es el método cuantitativo; los resultados se midieron en términos numéricos ya que los valores de los fenómenos se encontraron distribuidos a lo largo de una escala. El estudio concuerda con una investigación no experimental. En el desarrollo del marco teórico se expone innumerables argumentos acerca de la importancia de contar con el idioma materno de la audiencia en un medio televisivo. La televisión desde su llegada al Paraguay ha producido ínfimos programas televisivos en guaraní, y hoy en día es el medio de comunicación de masas más influyente en la sociedad paraguaya, pero como medio costoso de producción, el guaraní, no ha tenido una participación relevante. Con esta investigación, se conoce la actitud que presentan los alumnos de la Universidad Nacional del Este hacia el idioma guaraní en la televisión paraguaya. Donde se ha concluido, que dicha actitud fue superior a favorable, con una puntuación final de 4.21 en el intervalo 1-5 de la escala de Likert. Además, la gran mayoría de la población estudiada ha considerado que: “La promoción y utilización del guaraní en la televisión contribuirá a la valorización y el fortalecimiento de la identidad cultural del paraguayo/a”, con una puntuación de 4.60, en la escala de Likert. Y que: “El uso del idioma guaraní en la televisión contribuirá al mejor desempeño del idioma en las instituciones educativas del país”, que obtuvieron una puntuación de 4.47, en la escala de likert, muy cerca del muy favorable (5).

Palabras clave: televisión, Paraguay, guaraní, medios, identidad.

ABSTRACT

This research has as main objectives to know the attitude of students of the Universidad Nacional del Este, towards the use of the Guarani language in Paraguayan television and to measure the level of acceptance that the Guarani can have on television. For this, we have conducted surveys and the results were exposed in tables, graphs and numbers. The type of research used in the present investigation is the quantitative method; the results were measured in numerical terms since the values of the phenomena were found distributed along a scale. The study agrees with non-experimental research. In the development of the theoretical framework there are numerous arguments about the importance of having the mother tongue of your audience in the television media. Television since its arrival in Paraguay has produced tiny television programs in Guaraní, and today it is the most influential mass media in Paraguayan society, but as a costly means of production, the Guarani has not had a relevant participation. With this research, the attitude of students of the Universidad Nacional del Este towards the Guaraní language on Paraguayan television is known. Where it was concluded, that attitude was superior to favorable, with a final score of 4.21 in the interval 1-5 on the Likert scale. In addition, the vast majority of the population studied have considered that "The promotion and use of Guaraní on television will contribute to the valorization and strengthening of the cultural identity of the Paraguayan," with a score of 4.60 on the Likert scale. And that "The use of the Guarani language in television will contribute to the best performance of the language in the educational institutions of the country" that obtained a score of 4.47, on the likert scale, very close to the very favorable (5).

Key words: television, Paraguay, Guarani, media, identity.